

Beaumont Health

## Beaumont Health Scholarly Works and Archives

---

Conference Presentation Abstracts

Family Medicine

---

5-1-2022

### Google Translate "Schwartzfahrer" and the exploration of racism and belonging in a different culture

James P. Meza  
*Beaumont Health*

Daniel Tanbakuchi  
*Beaumont Health Resident*

Robin Zehner

Andrea Daniel  
*Beaumont Health Resident*

Jianming Lau  
*Beaumont Health*

Follow this and additional works at: [https://scholarlyworks.beaumont.org/family\\_medicine\\_confabstract](https://scholarlyworks.beaumont.org/family_medicine_confabstract)



Part of the [Family Medicine Commons](#)

---

#### Recommended Citation

Meza JP, Tanbakuchi D, Zehner R, Daniel A. Google Translate "Schwartzfahrer" and the exploration of racism and belonging in a different culture. Presented at: Society of Teachers of Family Medicine 2022 Annual Spring Conference; April 30 - May 4, 2022, Indianapolis, Indiana: May 1, 2022

This Conference Proceeding is brought to you for free and open access by the Family Medicine at Beaumont Health Scholarly Works and Archives. It has been accepted for inclusion in Conference Presentation Abstracts by an authorized administrator of Beaumont Health Scholarly Works and Archives. For more information, please contact [janet.zimmerman@corewellhealth.org](mailto:janet.zimmerman@corewellhealth.org).



## 2022 Annual Spring Conference

---

**Submission Id:** 8299

**Title**

*Google Translate "Schwartzfahrer" and the exploration of racism and belonging in a different culture*

**Submitted Category**

Developing Project Poster - 60-min poster session

**Accepted Category**

Developing Project Poster - 60-min poster session

**Presenters**

Jim Meza, MD, PhD - SUBMITTER, LEAD PRESENTER

Daniel Tanbakuchi, DO, M.S. - PRESENTER

Robin Zehner, BA - PRESENTER

Andrea Daniel, MD, BS - PRESENTER

**Abstract**

This project is based on the premise that observing a different culture enables a less politicized discussion of racism in the America. Using the short film "Schwartzfahrer" by Pepe Danquart, this project proposes convening focus groups to uncover layers of meaning and differing perspectives on topics that include race, identity, immigration, societal belonging-exclusion, and civic courage.

The film is 12 minutes long. Participants will be asked to examine non-verbal and para-linguistic attributes portrayed. The second layer of meaning will be elicited by adding English subtitles and viewing the film again. The facilitator will elicit a list of overt racist utterances and behaviors. The facilitator will then provide cultural background that changes the meaning of the film and highlights the double [or triple, quadruple] entendre inherent in the film.

Each character will be discussed and the point of view from that character's perspective will be elicited. This will be done by the facilitator showing short clips demonstrating vital information.

The cultural dynamics of racism will be explored by examining the statement, "Everyone saw what happened!" Finally, the participants' reflective learnings will be elicited.

**Impact - How might your session impact other programs or institutions?**

The politicization of discussions about racism in America make authentic conversation difficult. This project is based on the premise that observing a different culture allows a less personal, objective experience and increased acceptance of differing points of view. The session leader is an MD-PhD clinician-educator-cultural anthropologist. Teaching points will emphasize how racism is culturally replicated in daily activities. Emphasis will be given to historical perspectives and how that affects human perception and motivation. Self reflection about changing attitudes during the session provide attendees with an experience they can share with colleagues and learners.

**First Objective:**

At the conclusion of this session, participants will understand that racism occurs in daily activities that affect the experience of different individuals.

**Second Objective:**

At the conclusion of this session, participants will understand the concept of "cultural replication" by observing a specific example of the social process.

**Third Objective:**

At the conclusion of this session, participants will understand the cultural concept of the "marked category".

**Provide expected results if available**

This project is in the developmental stage. Eventually, focus groups will be designed to generate qualitative data for analysis. Participants at this conference session will be invited to help design the project using the Oscar winning short film prompt, "Schwartzfahrer" by Pepe Danquart.

**References: Cite key references that support the session content.**

1. Was Weisse Menschen Nicht Über Rassismus Hören Wollen Aber Wissen Sollten by Alice Hasters. 2. Goodman AH, Moses YT, Jones JL. RACE: Are We So Different? Chichester, UK: Wiley-Blackwell; 2012. 3. Galtung J. Violence, Peace, and Peace Research. Journal of Peace Research. 1969;6(3):167-191. 4. Mackenbach JP. Politics is nothing but medicine at a larger scale: reflections on public health's biggest idea. Journal of epidemiology and community health. 2009;63:181-184.

**Is this proposal an official submission on behalf of one of the following groups: STFM Board, STFM Collaboratives, STFM Special Project Teams, STFM Committees, and STFM Fellowships.**

NO

**Keyword One**

Diversity, Equity and Inclusion

**Keyword Two**

Anti-Racism